

## إشعار الخصوصية الصادر عن خدمات الأطفال والشباب

يبين لك إشعار الخصوصية هذا المعلومات التي تجمعها خدمات الأطفال والشباب وتستخدمها وحقوقك المتعلقة بمعلوماتك.

### 1. معلومات عامة

خدمات الأطفال والشباب مسؤولة عن تقديم الخدمات للأطفال والشباب في سوفولك، ويشمل ذلك خدمة المساعدة المبكرة والرعاية الاجتماعية والخدمات المتعلقة بالتعليم والمهارات والعدالة للشباب والسنوات الأولى. قد نحتاج في بعض المناسبات إلى جمع البيانات الشخصية واستخدامها لتأدية هذه الواجبات.

تخضع معالجة البيانات الشخصية للائحة حماية البيانات العامة في المملكة المتحدة وقانون حماية البيانات لعام 2018 اللذان يشار إليهما بقانون حماية البيانات.

يوضح إشعار الخصوصية هذا الطريقة التي تستخدم بها خدمات الأطفال والشباب معلوماتك عندما تتصل بنا أو تستعين بخدماتنا وأسلوبنا في حماية خصوصيتك.

مجلس مقاطعة سوفولك هو من يتحكم في المعلومات الشخصية الخاضعة للمعالجة. إذا كانت لديك أي استفسارات عن الطريقة التي تجمع بها خدمات الأطفال والشباب بياناتك الشخصية أو تستخدمها، يمكنك الاتصال بالخدمة على العنوان:

[cyp.dataprotection@suGolk.gov.uk](mailto:cyp.dataprotection@suGolk.gov.uk)

يمكن العثور على بيانات الاتصال بمسؤول حماية البيانات ومدير الامتثال لدى المجلس [في إشعار الخصوصية الصادر عن المجلس](#) وهو متاح على موقعه الإلكتروني.

### 2. ما هي البيانات الشخصية؟

تشمل البيانات الشخصية معلومات عنك يمكن استخدامها للكشف عن هويتك. إليك بعض الأمثلة:

- اسمك
- تاريخ ميلادك
- بيانات الاتصال بك
- صورتك

بيانات الفئات الخاصة هي أكثر أنواع البيانات الشخصية حساسية وتشمل:

- معلومات عن صحتك أو أي خدمات للرعاية الاجتماعية التي قد تستخدمها
- معلومات يمكن أن تكشف عن أصولك العرقية أو الإثنية معلومات يمكن أن تكشف عن معتقداتك السياسية
- معلومات يمكن أن تكشف عن معتقداتك الدينية أو الفلسفية معلومات يمكن أن تكشف عن عضويتك في النقابة المهنية البيانات الجينية

- البيانات البيومترية (المستخدمة للكشف عن هويتك، مثلًا البصمات للاستعانة بالخدمات على شبكة الإنترنت) معلومات عن حياتك أو طبيعتك الجنسية

### 3. نوع البيانات الشخصية التي نعالجها ومصدرها

نحن نجمع البيانات الشخصية التالية منك من أجل تقديم الخدمات:

- الاسم
- بيانات الاتصال، بما في ذلك عنوان البريد الإلكتروني ورقم الهاتف
- تاريخ ميلادك
- أي معلومات شخصية أخرى تقدمها تتعلق بالاتصال بك

نحتاج أحيانًا إلى جمع المعلومات التالية من مصادر أخرى:

سجل صحتك

معلومات حول أهليتك للعمل مع الفئات المستضعفة من الناس (مثل فحوص خدمة الإفصاح والحظر (DBS) وقاعدة بيانات الشرطة الوطنية (PNC) وضابط السلطة المحلية المعين (LADO)).

المعلومات المتعلقة بالتعليم

المعلومات المتعلقة بالفئة الإثنية والظروف المنزلية واللغة والصحة

نتائج تقييم المنهج الوطني

معلومات الحضور/الإقصاء المدرسي

تفاصيل الاحتياجات التعليمية الخاصة للشباب

المعلومات الطبية ذات الصلة للشباب/الوالدين/مقدمي الرعاية، حسب الاقتضاء فقط. مثلًا، في حالة وجود احتياجات تعليمية خاصة أو إعاقة

الصحة الجسدية أو العقلية

أي معلومات شخصية إضافية لازمة لنقدم لك الخدمة الصحيحة. في بعض الحالات، قد يتطلب ذلك منا الاحتفاظ بمعلومات تخص البالغين ضمن الأسرة

قد نتحقق في بعض الحالات من الخدمات السابقة التي قُدِّمت لك ولأسرتك

### 4. لماذا نعالج بياناتك الشخصية؟

تقدم خدمات الأطفال والشباب الخدمات التالية (القائمة غير شاملة):

السنوات الأولى ورعاية الأطفال

قيادة خدمات السنوات الأولى ورعاية الأطفال وإدارتها وتطويرها

التخطيط لأماكن تقديم خدمات السنوات الأولى ورعاية الأطفال والمدرسة ومراجعتها وتنظيمها

تحديد الأطفال المؤهلين لتمويل السنوات الأولى من التعليم وإعلام الوالدين باستحقاقهم لرعاية الأطفال الممولة إدارة تمويل التعليم المبكر ودفعها لجميع مزودي رعاية الأطفال

## التعليم والمهارات والتعلم

تقديم التعليم في المدرسة

تقديم الخدمات للمدارس لتعزيز المعايير العالية، بما في ذلك التدريب والمشورة والمراقبة والدعم تقديم خدمات الدعم التعليمي

تقديم التعليم للأطفال تحت الرعاية

تقديم المعلومات للمدارس فيما يتعلق بالتراخيص (مثل تراخيص الأداء)

القبول في المدرسة

وسائل التنقل المدرسية

أهلية الحصول على وجبات مدرسية مجاناً

تقديم فرص التوظيف والتعليم ما بعد سن السادسة عشرة ومهارات ما بعد سن السادسة عشرة

## خدمة الإدماج

التدابير للأطفال والشباب الذي يعانون من الإعاقات ولديهم احتياجات تعليمية خاصة. أداء الواجبات القانونية لتقييم احتياجات التعليم والصحة والرعاية والمراجعات السنوية وخطط التعليم والصحة والرعاية. الإشراف الاستراتيجي مع الشركاء في

المنطقة المحلية، بما في ذلك الإنتاج المشترك.

ضمان جودة المزدودين والعمليات الداخلية.

الخدمات المتخصصة للأطفال والأسر المستضعفين أو الذين لديهم مستويات أعلى من الاحتياجات. يشمل ذلك الاحتياجات التعليمية الخاصة و/أو الإعاقات وأولئك الذين لديهم احتياجات طبية.

التكليف وإدارة العقود لتوفير الخدمات المتخصصة للأطفال في سوفولك. القبول في الخدمات المتخصصة والبديلة.

إدارة عروض الفواصل القصيرة.

دعم الصحة العاطفية والسلوك والتعلم لدى الأطفال والشباب في سوفولك.

## خدمات الرعاية الاجتماعية

توفير خدمات الرعاية الاجتماعية للأطفال المستضعفين والشباب وأسرهم

خدمات الكفالة والتبني

خدمات التأمين

الخدمات المتخصصة للأطفال والأسر المستضعفين أو الذين لديهم مستويات أعلى من الاحتياجات. يشمل ذلك الاحتياجات التعليمية الخاصة و/أو الإعاقات والشباب الذي ارتكبوا الجرم أو المعرضين لخطر ارتكاب الجرم أو المتورطين في السلوك

المعادي للمجتمع

خدمات للشباب المستهدفين من العصابات أو نشاط خطوط المقاطعات أو خدمات التطرف التي تدعم الأطفال تحت الرعاية وتاركي الرعاية

خدمات الرعاية السكنية

## الخدمات المعززة والوقائية

الخدمات العالمية

خدمات المساعدة المبكرة، بما في ذلك خدمة CHRIS وخدمات الأخصائي الرئيسي والتمريض في المجتمع

الدعم العائلي

دعم حضور الشباب المعرضين للخطر أو غير الحاصلين على التعليم أو التوظيف أو التدريب (NEET)

## معلومات الإدارة

التخطيط للأطفال والشباب والأداء

إدارة نظم المعلومات المدمجة كليًا التي تدعم الأطفال والشباب

جمع البيانات القانونية ومعالجتها وإدارتها، بما في ذلك عوائد التعداد وتقييمات نهاية المرحلة الرئيسية

خدمات الإشراف التي تقدمها خدمة الأطفال والشباب، بما في ذلك خدمة المعلومات والمشورة والدعم المتعلقة بالاحتياجات التعليمية الخاصة والإعاقة (SENDIASS) والتأمين

العمل مع منظمات أخرى لدعم صحة الأطفال والشباب وعافيتهم، بما في ذلك تكليف الخدمات لتمكيننا من القيام بذلك

نحن نجمع المعلومات حول الشباب والأسر ونستخدمها لتمكين خدمة الأطفال والشباب من تقديم الخدمات الموضحة أعلاه ولضمان تنفيذنا لوظائف محددة تقع على عاتقنا. تشمل هذه الوظائف:

- تقديم الدعم والرعاية اللازمين للشباب والأسر
- جمع الإحصائيات التي يُستَـرشد بها في اتخاذ القرارات مثل التمويل
- تقديم الخدمات
- القبول في المدارس
- الإقصاء من المدارس
- تقييم الأداء وتحديد الأهداف للمدارس الممولة من السلطة المحلية
- التدقيق في مدى تلبية خدماتنا لاحتياجات الشباب والأسر
- تقييم مستويات التمويل اللازمة، مثل الوجبات المدرسية المجانية
- التمويل في السنوات الأولى
- تعزيز المعونة والتأمين والصحة والرفاهية للشباب
- تقييم أداء خدمات الأطفال
- تقييم الشؤون المالية والتخطيط للخدمة الفردية وتحسينهما

- مراقبة الإثنية والإعاقة
- تقديم الخدمات والدعم لك
- إدارة خدماتنا
- عمال التدريب
- التحقيق في الشكاوى حول خدماتنا
- مراقبة النفقات العامة وحمايتها
- مساعدتنا في التحسن والتخطيط للخدمات الجديدة
- الامتثال للقوانين التي تتطلب منا تقديم المعلومات الشخصية لمنظمات أخرى مثل المنظمات الصحية والأقسام الحكومية والمحاكم

## 5. أساسنا القانوني لمعالجة معلوماتك

### البيانات الشخصية

بموجب قانون حماية البيانات، لا يمكن لخدمات الأطفال والشباب معالجة بياناتك الشخصية إلا إذا كان ذلك قانونيًا. الرجاء الاطلاع على الأسس القانونية أدناه التي نعتمد عليها في معالجة مختلف أنواع البيانات الشخصية.

لمعالجة البيانات الشخصية، نحن نعتمد على الأسس القانونية التالية:

البند 6(1)(هـ) من لائحة حماية البيانات العامة في المملكة المتحدة: ينطبق في الحالات التي تكون فيها معالجة البيانات لازمة لتمكين من أداء مهمة تخدم المصلحة العامة (مهمة عامة)

### بيانات الفئات الخاصة

عندما نعالج بيانات الفئات الخاصة، نحن نعتمد على الأسس القانونية الإضافية التالية: (تُحدّف جميع الحالات التي لا تنطبق)

البند 9(2)(ب) من لائحة حماية البيانات العامة في المملكة المتحدة: ينطبق في الحالات التي يتعين فيها على خدمة الأطفال والشباب تنفيذ التزامات محددة أو ممارسة الحقوق المتعلقة بالتوظيف والأمن الاجتماعي والحماية الاجتماعية (الجدول 1، الجزء 1، القسم 1، قانون حماية البيانات لعام 2018)

البند 9(2)(و) من لائحة حماية البيانات العامة في المملكة المتحدة: ينطبق في الحالات التي يلزم فيها رفع الدعاوى القانونية أو السعي وراءها أو الدفاع عنها

البند 9(2)(ز) من لائحة حماية البيانات العامة في المملكة المتحدة: ينطبق في الحالات التي تلزم فيها المعالجة لأسباب تتعلق بالمصلحة العامة الأساسية، لا سيما:

- للأغراض القانونية والحكومية (الجدول 1، الجزء 2، القسم 6، قانون حماية البيانات لعام 2018)
- لمراقبة المساواة في الفرص والمعاملة (الجدول 1، الجزء 2، القسم 8، قانون حماية البيانات لعام 2018). لاحظ أن ذلك لا ينطبق إلا في الحالات التي تُعالج فيها بيانات الفئات الخاصة (الصحة والطبيعة الجنسية والمعتقدات الدينية والفلسفية) لتمكين المساواة في الفرص أو المعاملة لفئات الناس المتعلقة بفئة البيانات
- لردع الأفعال غير المشروعة أو كشفها (الجدول 1، الجزء 2، القسم 10، قانون حماية البيانات لعام 2018)
- لحماية عامة الناس من التضليل (الجدول 1، الجزء 2، القسم 11، قانون حماية البيانات لعام 2018) وردع الاحتيال (الجدول 1، الجزء 2، القسم 14، قانون حماية البيانات لعام 2018)
- لتأمين الأطفال والأفراد المعرضين للخطر (الجدول 1، الجزء 2، القسم 18، قانون حماية البيانات لعام 2018)

البند 9(2)(ح) من لائحة حماية البيانات العامة في المملكة المتحدة: ينطبق في الحالات التي تلزم فيها المعالجة لتقديم الخدمات الصحية و/أو الرعاية الاجتماعية (الجدول 1، الجزء 1، القسم 2، قانون حماية البيانات لعام 2018)

البند 9(2)(ج) من لائحة حماية البيانات العامة في المملكة المتحدة: ينطبق في الحالات التي تلزم فيها المعالجة لأغراض الأرشيف أو البحث أو الإحصاء التي تخدم المصلحة العامة (الجدول 1، الجزء 1، القسم 4، قانون حماية البيانات لعام 2018)

## بيانات الجرائم الجنائية - المعالجة العامة

تعالج خدمات الأطفال والشباب بيانات الجرائم الجنائية التي قد تشمل:

معلومات حول السجل أو التاريخ الإجراميين

مزاعم السلوك الإجرامي، بما في ذلك المزاعم غير المثبتة

غياب الإدانات، على سبيل المثال نتائج فحوص خدمة الإفصاح والحظر (DBS) أو قاعدة بيانات الشرطة الوطنية (PNC)

البيانات الشخصية للضحايا و/أو الشهود

البيانات الشخصية حول العقوبات الجنائية التي ربما أصدرت

بالإضافة إلى الأسس القانونية التي وضحتها تحت البند "البيانات الشخصية" أعلاه، فنحن نعالج بيانات الجرائم الجنائية تحت الشروط التالية للجدول 1 من قانون حماية البيانات لعام 2018:

- ينطبق في الحالات التي يتعين فيها تنفيذ التزامات محددة أو ممارسة الحقوق المتعلقة بالتوظيف والأمن الاجتماعي والحماية الاجتماعية (الجدول 1، الجزء 1، القسم 1، قانون حماية البيانات لعام 2018)
- ينطبق في الحالات التي تلزم فيها المعالجة لتقديم الخدمات الصحية و/أو الرعاية الاجتماعية (الجدول 1، الجزء 1، القسم 2، قانون حماية البيانات لعام 2018)
- ينطبق في الحالات التي تلزم فيها المعالجة لأغراض الأرشيف أو البحث أو الإحصاء التي تخدم المصلحة العامة (الجدول 1، الجزء 1، القسم 4، قانون حماية البيانات لعام 2018) حيث المعالجة لازمة لأغراض قانونية وحكومية (الجدول 1، الجزء 2، القسم 6، قانون حماية البيانات لعام 2018)
- ينطبق في الحالات التي تلزم فيها المعالجة لمتطلبات تنظيمية تتعلق بالأفعال غير القانونية والتضليل (الجدول 1، الجزء 2، القسم 12، قانون حماية البيانات لعام 2018) حيث المعالجة لازمة لردع الاحتيال (الجدول 1، الجزء 2، القسم 14، قانون حماية البيانات لعام 2018)
- ينطبق في الحالات التي تلزم فيها المعالجة لتقديم الخدمات الاستشارية (الجدول 1، الجزء 2، القسم 17، قانون حماية البيانات لعام 2018)
- ينطبق في الحالات التي تلزم فيها المعالجة لتأمين الأطفال والأفراد المعرضين للخطر (الجدول 1، الجزء 2، القسم 18، قانون حماية البيانات لعام 2018)
- ينطبق في الحالات التي تلزم فيها المعالجة للكشف عن معلومات للممثلين المنتخبين (الجدول 1، الجزء 2، القسم 24، قانون حماية البيانات لعام 2018) حيث تُشارك المعلومات مع أعضاء المجلس بناءً على طلبهم وحيث يتصرفون نيابة عن أحد الناخبين
- ينطبق في الحالات التي تلزم فيها المعالجة للمطالب القانونية (الجدول 1، الجزء 3، القسم 33، قانون حماية البيانات لعام 2018)

## أغراض إنفاذ القانون

خدمات الأطفال والشباب هي سلطة مختصة للأغراض الواردة في الجزء 3 من قانون حماية البيانات لعام 2018 ونحن نعالج البيانات بحيث يمكننا ردع الأنشطة الجنائية والتحقيق فيها وملاحقتها أو فرض العقوبات الجنائية

يعني ذلك أنه يمكننا معالجة البيانات الشخصية لأغراض إنفاذ القانون عندما يكون هناك أساس قانوني لمعالجة البيانات الشخصية و: عندما تكون المعالجة لازمة لتمكيننا من تنفيذ مهمة جارية لأغراض إنفاذ القانون

بالإضافة إلى ما ورد أعلاه، نحن نتعهد بالمعالجة الحساسة لأغراض إنفاذ القانون في الحالات التالية:

- عندما تكون المعالجة ضرورة قصوى ولا يمكن تحقيقها بأي طريقة أخرى وتلبي الشروط التالية من الجدول 8 من قانون حماية البيانات لعام 2018: (تُحدَف أي حالة لا تنطبق)
- ينطبق في الحالات التي تلزم فيها المعالجة لأغراض قانونية (الجدول 8، القسم 1، قانون حماية البيانات لعام 2018)
- ينطبق في الحالات التي يلزم فيها رفع الدعاوى القانونية أو السعي وراءها أو الدفاع عنها (الجدول 8، القسم 6، قانون حماية البيانات لعام 2018) حيث المعالجة لازمة لردع الاحتيال (الجدول 8، القسم 8، قانون حماية البيانات لعام 2018)

(2018)

- ينطبق في الحالات التي تلزم فيها المعالجة لأغراض الأرشفة أو البحث أو الإحصاء (الجدول 8، القسم 9، قانون حماية البيانات لعام 2018)

## 6. مشاركة معلوماتك

تشارك خدمات الأطفال والشباب المعلومات مع المستلمين التاليين في الحالات التي تطلب فيها المنظمات الأخرى المعلومات لتزويدك بالخدمة الصحيحة: قسم التعليم على أساس قانوني بموجب اللوائح التعليمية لعام 2013 والوكالات العامة مثل خدمة الصحة الوطنية (NHS) (مثلًا الأطباء) والمنظمات الصحية والشرطة خدمات محاكم صاحبة الجلالة والهيئات القضائية (HMCTS) الأقسام الحكومية الأخرى مثل وزارة الداخلية وقسم خدمات العمل والمعاشات التي نفوضها (مثل الصحة والرعاية والخدمات المتخصصة) مزودو التعليم (مثل المدارس الممولة من السلطة المحلية والأكاديميات والمدارس المجانية) المنظمات التي تسعى إلى ردع تطرف الشباب (مثل Channel و Prevent) المعلومات الصادرة عن منظمة خارجية (مثل المنظمات التطوعية أو الشرطة) لأغراض التأمين والرفاهية المعلومات التي بها مخاطر تتعلق بالاستغلال الجنسي والجنائي المنظمات التي تسعى إلى ردع الجرم (مثل الشرطة والوكالة الوطنية لمكافحة الجرائم) خدمة الاستشارات والدعم لمحكمة الأسرة والطفل (CAFCASS) المعلومات المنقولة إلى موفري الإقامة المفوضين للشباب الذين تزيد أعمارهم على 16 عامًا عند وضع تارك رعاية معهم المعلومات المنقولة إلى موفري أماكن الرعاية السكنية عند إيداع الأطفال في الرعاية

## 7. ما إذا كنا ننوي نقل معلوماتك إلى بلد آخر

نحن لا ننقل أي بيانات شخصية إلى أي دول أو منظمات دولية خارج الاتحاد الأوروبي أو المنطقة الاقتصادية الأوروبية أو أي دولة أخرى لا يواهي مستوى حمايتها للبيانات المستوى الموجود في المملكة المتحدة.

## 8. كم من الوقت نحتفظ بمعلوماتك؟

نُحفظ المعلومات للمدة الدنيا التي تتطلبها خدمة الأطفال والشباب لتفي بمسؤولياتها القانونية. فترات الاحتفاظ هذه ينص عليها القانون.

في نهاية فترة الاحتفاظ، تخضع البيانات للمراجعة، مما يؤدي إلى إحدى النتائج التالية:

- التدمير الآمن - لم تعد البيانات مطلوبة
- المراجعة/الاحتفاظ - البيانات مطلوبة لمدة أطول وهذه الفترة موثقة

- الأرشفة - قد تحتفظ «محفوظات سوفولك» بالبيانات لأغراض الأرشفة أو البحث أو التسجيل

تتبع فترات الاحتفاظ معايير متفق عليها على الصعيد الوطني، ولكن بعض فترات الاحتفاظ خضعت للتنقيح محليًا لتمكين المجلس من الامتثال للالتزامات بموجب القانون. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات حول فترة الاحتفاظ من خلال التواصل على العنوان [cyp.dataprotection@suGolk.gov.uk](mailto:cyp.dataprotection@suGolk.gov.uk)

## 9. صنع القرار والتصنيف الآليان

لا تستخدم خدمة الأطفال والشباب عمليات صنع القرار أو التصنيف الآلية فيما يتعلق بمعلوماتك.

## 10. حقوقك بموجب قانون حماية البيانات

بموجب قانون حماية البيانات، لديك الحق في الاطلاع على المعلومات التي نحتفظ بها عنك. إذا كنت تريد طلب الاطلاع على معلوماتك الشخصية، الرجاء الاتصال على [data.protection@suGolk.gov.uk](mailto:data.protection@suGolk.gov.uk).

لديك أيضًا حقوق أخرى تتعلق ببياناتك الشخصية. [يمكنك التعرف على مزيد من المعلومات حول هذه الحقوق من خلال الاطلاع على إشعار الخصوصية الصادر عن المجلس.](#)

## 11. حقك في المشورة المستقلة

إذا كنت ترغب في الحصول على مشورة مستقلة بشأن إشعار الخصوصية هذا أو أي أمور أخرى حول الطريق التي يعالج بها مجلس مقاطعة سوفولك بياناتك الشخصية، بما في ذلك كيفية تقديم شكوى، فيمكنك الاتصال بمكتب مفوض المعلومات على:

WycliGe House, Water Lane, Wilmslow, Cheshire, SK9 5AF

رقم الهاتف: 1113 123 0303

البريد الإلكتروني: [casework@ico.org.uk](mailto:casework@ico.org.uk)